



Zero  
Plan de Acción contra el Bullying  
Introducción y plantillas  
Centro de Investigación del Comportamiento

# Introducción

Trabajar para prevenir el Bullying en las escuelas de Noruega está ahora consagrado en la ley de este país. Desde el 1º de Abril del 2003, tal trabajo viene en el 9º capítulo de la ley relacionada, el capítulo sobre el ambiente escolar de los alumnos. El Bullying está incluido en el párrafo relacionado con el ambiente psico-social en la escuela. Esto relaciona el rol de la escuela en promover iniciativas anti-bullying y un seguimiento a cualquier información acerca del bullying en la ley administrativa. Se acentúa la importancia en los buenos procedimientos para descubrir el bullying, y resolver los problemas de bullying que son descubiertos o reportados. En la ley, el trabajo preventivo contra el bullying se relaciona tanto al ambiente psico-social como al párrafo que cubre el trabajo sistemático para promover un ambiente sano y seguro entre los estudiantes. Este capítulo enfatiza la importancia de la participación del estudiante en el trabajo y en el rol de los Consejos de Padres\* en la planificación y desarrollo de las iniciativas. \*(A todas las escuelas noruegas se les pide tener un Consejo de Padres con Representantes de los Padres elegidos de cada grupo por año.) Estos puntos también aplican al cuidado de los -clubes de antes y después de la- escuela. Los cambios en la ley siguen la intención del Manifiesto Contra el Bullying, el cual fue firmado en el otoño del 2002 por los Ministros, la Oficina de Infantes, la Asociación de Consejos Locales, el Comité de Padres de Escuela y la Asociación de Educación.

Este documento es una parte del material en el Programa Noruego Anti-bullying Cero. Contiene detalles de como preparar un Programa de Acción en Contra del Bullying y una plantilla, que puede ser usada para la documentación.

El propósito del Plan de Acción Contra el Bullying es presentar los sistemas de la escuela para el descubrimiento, resolución y prevención del bullying. El plan terminado contiene procedimientos, iniciativas y principios que deberían ser seguidos por el personal en la escuela. El plan se lleva a cabo a través de un proceso que involucra el equipo de educadores como un grupo, los padres, así como los estudiantes que están en el grupo de recurso.

Adicionalmente para mayor información acerca de los procedimientos, iniciativas y comprensión, la sección de prevención incluye listas de literatura relacionada. Esta no debería ser vista como exclusiva, sino como una sugerencia que la escuela individual puede agregar como estime conveniente.

La introducción a este documento describe cómo organizar y trabajar con la planilla, así el Plan de Acción se puede convertir en una herramienta útil con muchos individuos compartiendo un sentido de pertenencia. Creemos que esta introducción será de ayuda para líderes escolares y otros que tienen una responsabilidad particular por el trabajo para desarrollar el Plan de Acción.

La planilla real para el Plan de Acción comienza en la página 8. El equipo de educadores trabaja a través de éste punto por punto y el resultado es el Plan Escrito. Cuando el plan está terminado, será familiar para todo el equipo y accesible para todos los padres y estudiantes.

Buena Suerte.

Unni Vere Midthassel

Centro de Investigación del Comportamiento

Stavanger, Octubre 2005

1. Edición

Centro para la Investigación del Comportamiento ©, Universidad de Stavanger, Noruega 2006 ISBN-NR 82-7578-031-4

Diseño: Apropos Communication

Fotógrafo: Sigbjørn Sigbjørnsen

Distribución: Grafo Trykkeri AS



# Plan de Acción

Un Plan de Acción en contra del Bullying es una presentación de los sistemas (y los procedimientos involucrados) que preparan a la escuela para tratar el bullying. Descubrir, resolver, prevenir y sostener en el tiempo son los cuatro principios esenciales en el trabajo contra el bullying. El Plan de Acción mostrará la actitud e iniciativas de la escuela dentro de estos cuatro principios. Las rutinas y procedimientos acordados son centrales en un Plan de acción. Sin embargo, el poner las rutinas y procedimientos en práctica depende también de la comprensión de estos por parte de todos los individuos en la organización. Por lo tanto, el trabajo con la comprensión y las actitudes de los diferentes actores es una parte central para desarrollar un Plan de Acción.

El propósito de desarrollar un Plan de Acción es crear una herramienta viviente en el trabajo de la escuela en contra del bullying. Una forma de hacer esto, es involucrar a todo el personal en el trabajo. A través de la participación, se crea un sentido de pertenencia y esto lleva a un compromiso mayor al seguimiento del plan. Esto puede ser visto como un trabajo de desarrollo donde la práctica de los procedimientos va de la mano con la creación de una cultura.

Si un Plan de Acción va a llegar a ser una herramienta viviente en una organización, necesitará de trabajo continuo para mejorarlo. Este mejoramiento depende de someterse al plan cada año con una revisión o evaluación del mismo. Un buen plan no sólo depende de que la forma escrita sea actualizada, sino que al mismo tiempo es muy importante que el tema siga siendo relevante para el personal de la escuela. El personal, cada año, necesita considerar si el trabajo que están haciendo con los estudiantes es consistente con el Plan de Acción escrito.

## Desarrollando un Plan de Acción

### ORGANIZANDO EL TRABAJO

La escuela establece un *Equipo de Proyecto* en Zero, donde la dirección de la escuela es central. Esto puede ser un grupo existente, tal como un equipo de recurso o un equipo de necesidades especiales, un grupo de planificación o personas por el estilo, complementado con representantes del consejo de estudiantes y representantes de los padres. Si la escuela no tiene grupos existentes de este tipo, un nuevo grupo puede ser creado. El *Equipo de Proyecto* tiene la responsabilidad por el desarrollo del

Plan de acción. Esto envuelve las iniciativas necesarias, asegurando que calcen en la organización, tomando decisiones necesarias y tomando responsabilidad para enviar el plan a grupos relacionados para ser comentado. Tanto a los representantes de los padres como al consejo de estudiantes se les debería pedir comentarios del plan. Dos personas en el *Equipo de Proyecto* tienen el rol de *editores* para el documento de plan de acción escrito.

Desarrollar un plan de acción en contra del bullying puede ser visto como un trabajo de desarrollo, donde el plan escrito es el resultado de discusiones internas en diferentes grupos. Cuando una escuela comienza un trabajo como éste, se debe permitir un tiempo para el trabajo que se hará. Esto permite a los participantes ganar una mejor comprensión de las rutinas y los cambios. La plantilla provista en esta guía describe cómo desarrollar un plan de acción y organizar el trabajo durante este proceso. La tarea puede parecer como “elaborar”, pero incluye la discusión necesaria para crear una comprensión compartida en el equipo de educadores, y mucho del aprendizaje toma lugar durante el proceso. Cuando se crea un plan de esta manera, todos los involucrados en él ganan un sentido de pertenencia.

Para que el plan de acción sea un documento viviente que exprese la posición de la escuela, lo que se pone en el plan debe ser puesto en acción al mismo tiempo. A veces esto tomará la forma de procedimientos donde están todos de acuerdo. Otras veces un profesor trabajando con su curso, previniendo el bullying en su clase. La realización del plan no termina cuando está escrito, sino que continua para convertirse en parte de la vida diaria de la escuela. Sólo cuando esto sucede, el plan está implementado. El plan de acción se “activa” al mismo tiempo que se desarrolla.

El plan pertenecerá a todos. Así que todos deben estar envueltos en el trabajo. Todos los empleados de la escuela son divididos en *grupos de trabajo*. Recomendamos que los grupos contengan de 5-8 miembros. Los grupos deberían estar involucrados activamente en el desarrollo del plan de acción, que se basará en la plantilla y cualquier adición que el *Equipo de Proyecto* sienta necesaria para las condiciones locales. Los grupos de trabajo pueden ser grupos existentes o se pueden establecer específicamente para este propósito. Puede ser útil establecer nuevos grupos, que trabajen a través de padrones usuales de cooperación. Esto puede permitir una discusión más abierta, que no esté limitada a patrones rígidos o ideas preconcebidas.

## PLANTILLA PARA UN PLAN DE ACCIÓN

La plantilla consiste en cuatro partes: descubrir, resolver, prevenir y sostener en el tiempo. Se agrega información en el folleto "Bullying en las escuelas – una guía para profesores" publicado por el Departamento Noruego para la Educación e Investigación en 1996, y ha sido ajustado en conexión con el programa Zero, lanzado el 2003.

## SUGERENCIAS PARA EL TRABAJO DE DESARROLLO DEL PLAN DE ACCIÓN

### DESCUBRIR EL BULLYING

Los sistemas de la escuela para tratar el bullying deben incluir procedimientos para asegurar que el bullying sea regularmente investigado. Sugerencias de cómo puede trabajar el *Equipo de Proyecto* y los grupos de trabajo con la sección **Descubrir** en el plan de acción:

1. *Equipo de Proyecto*, motivado por la dirección de la escuela, sugiere procedimientos para el cuestionario anual de bullying en la escuela.
2. La plantilla contiene algunas listas de chequeo de supervisión, comunicación con estudiantes y padres para descubrir el bullying, así como procedimientos para cuando se sospecha de bullying. El *Equipo de Proyecto* revisa éstas. Si el *Equipo de Proyecto* siente que hay una necesidad por más puntos o procedimientos, estos se agregan.
3. Todos los procedimientos necesitan ser puestos en una forma más concreta. Esto se hace a través de discusión en los *grupos de trabajo*.
4. *Los grupos de trabajo* entregan sus contribuciones a los editores del *Equipo de Proyecto* quienes procesan el material y preparan una reunión interna.
5. En la base de las sugerencias recibidas, el *Equipo de Proyecto* elige algunas ideas concretas de las listas de chequeo y decide quién será responsable por las diversas iniciativas.
6. Las ideas concretas se presentan y acuerdan en pleno.

Tiempo usado sugerido: una reunión de 2 horas en los grupos de trabajo. Dos reuniones en el *Equipo de Proyecto*. Además, los editores necesitarán algún tiempo para someterse y trabajar en las sugerencias de los grupos de trabajo.

### RESOLVER PROBLEMAS CUANDO OCURRE EL BULLYING

La planificación de la escuela para combatir el bullying debe incluir buenos procedimientos para la *solución de problemas* cuando ocurra un acto de violencia contra un alumno o un profesor. Todos en la organización deben estar familiarizados con estos procedimientos y están obligados a seguirlos. Los procedimientos escritos son

importantes, pero cómo se siguen es incluso más importante. El primer caso de bullying que se trate da señales acerca de las actitudes, conocimiento y voluntad de la escuela, para tratar futuros casos. Por lo tanto el manejo del primer caso de bullying después del inicio de la nueva iniciativa es muy importante.

Sugerencias para que el Equipo de Proyecto y los grupos de trabajo trabajen con *la resolución de problemas* en el plan de acción:

7. La plantilla enlista algunos procedimientos. El *Equipo de Proyecto* debería revisar estos y discutir si se deberían complementar con procedimientos extra necesarios para la escuela específica.
8. Los procedimientos necesitan ser puestos en una forma más concreta. Esto se hace en los grupos de trabajo a través de discusión.
9. *Los grupos de trabajo* entregan sus contribuciones a los editores en el *Equipo de Proyecto* quienes ponen las diferentes contribuciones juntas y preparan una reunión para el *Equipo de Proyecto*.
10. En la base de estas contribuciones, el Equipo de Proyecto decide cuáles soluciones concretas se aplicarán y quién será responsable por las distintas iniciativas.
11. Las decisiones acerca de los procedimientos y responsabilidades son presentadas y acordadas en pleno por el equipo completo. Después de este acuerdo, es importante que los procedimientos sean seguidos cuando cualquier caso de bullying sea abordado.

Uso sugerido de tiempo: Una reunión de dos-horas en los grupos de trabajo. Dos reuniones en el Equipo de Proyecto. Además, los editores necesitarán tiempo para revisar y trabajar en las contribuciones de los grupos de trabajo.

¿El trabajo ha dejado al descubierto una necesidad por ser más competentes en esta área? Si es así, es importante que la dirección de la escuela esté al tanto de esto y que se tome alguna acción relacionada.

### PREVENCIÓN

La planificación de la escuela para el bullying debe también contener *iniciativas de prevención*. Estas son iniciativas que promueven un ambiente de aprendizaje positivo donde las relaciones entre las personas crean una barrera contra el bullying. El trabajo para fortalecer este tipo de ambiente requiere un esfuerzo continuo entre los estudiantes y los adultos. Incluye rutinas, formas de trabajo, conocimiento y actitudes. Incluso aunque los estudiantes deberían ser traídos a este trabajo, son los adultos quienes tienen la responsabilidad de desarrollar tal ambiente. Para que así sea, es necesario que haya una comprensión común a través de la escuela y se necesita llevar a cabo algunas iniciativas involucrando a la escuela completa.

La planilla incluye nueve áreas para crear el tipo de ambiente que permite un aprendizaje positivo y condiciones de crecimiento para los estudiantes. Esta parte del plan trata en particular con el trabajo de los adultos en forma individual y toca la comprensión y desarrollo del rol del profesor. Para desarrollar una comprensión común, es importante que tanto los profesores como los asistentes en la escuela y los involucrados en las actividades extra-curriculares de después de la escuela discutan su comprensión y experiencia en los grupos de trabajo. Recomendamos la siguiente forma de trabajo:

6. *El Equipo de Proyecto* revisa las declaraciones en la planilla bajo cada uno de los nueve títulos. Es, por supuesto, posible agregar otros, pero advertimos no tener tantos. Estas declaraciones forman la base del análisis y reflexión en los grupos de trabajo.
6. *Los grupos de trabajo* consideran cada declaración turnándose de la siguiente manera:
  - a) Pensar acerca de la declaración individualmente y anotar como la entiende. Pensar ¿qué significa esta declaración para mí en el desarrollo de mi trabajo? Usar viñetas. Sugerir una iniciativa o acción que se debería aplicar en la escuela completa para asegurar que se aborde esta área.
  - b) Compartir con otros en el grupo (no comentar la comprensión de cada uno de los otros).
  - c) Discutir en el grupo para alcanzar una comprensión común. Esto se escribe y se entrega a los editores en el *Equipo de Proyecto*. Esto debería estar de preferencia en una oración. Luego acordar una iniciativa o actividad sugerida que luego es escrita y entregada a los editores en el *Equipo de Proyecto*.
6. *Los editores* recolectan las sugerencias de los grupos de trabajo y formulan estas contribuciones como una comprensión común, entre 1-3 sugerencias por actividad.
6. Estas son presentadas al *Equipo de Proyecto* quienes pueden agregar comentarios o aceptar las sugerencias. Luego el material se envía a los grupos de trabajo para un acuerdo final. La comprensión acordada y las actividades concretas son luego escritas en el plan de acción.

Uso sugerido de tiempo: 4 reuniones de dos-horas en los grupos de trabajo (la primera reunión trata las áreas 1 y 2, la segunda con las áreas 3 y 4, la tercera reunión con las áreas 5 y 6, y la cuarta reunión con las áreas 7-9). Dos reuniones en el Equipo de Proyecto. Además, los editores necesitarán algún tiempo para revisar las contribuciones de los grupos de trabajo.

¿El trabajo ha dejado al descubierto una necesidad por ser más competentes en esta área? Si es así, es importante que la dirección de la escuela este al tanto de esto y se tome alguna acción relacionada.

## SUSTENTABILIDAD

Si los esfuerzos de la escuela contra el bullying son confiables, el trabajo debe ser *continuo*. Es necesario que haya una cadena de responsabilidad e individuos responsables que puedan, si es necesario, revisar el plan.

Recomendamos lo siguiente:

1. *El Equipo de Proyecto* sugiere una cadena de responsabilidad, así como sugerir un tiempo e individuos para revisar el plan.
2. El equipo es informado de las decisiones.

Cuando el plan ha sido escrito, el editor escribe un prólogo. El plan se envía para ser comentado por el cuerpo de representantes de los padres en la escuela, el consejo escolar y el sindicato en la escuela. Los comentarios de esta ronda son revisados en el *Equipo de Proyecto*. Después de esto el plan se acuerda en reunión plenaria.

El plan es entregado a todo el personal y es enviado al cuerpo de representantes de los padres y al consejo escolar. Todos los padres en la escuela son informados acerca del plan. Los equipos por tema o equipos por grupo de año necesitan revisar el plan para discutir cómo las distintas iniciativas serán implementadas en la vida diaria. Si el plan escrito se convierte en un documento viviente, necesita estar latente en la conciencia de todo el personal.

Si un ambiente de aprendizaje positivo para todos los estudiantes es una realidad, no es suficiente que el personal esté envuelto en el plan. También deben estar envueltos los estudiantes, en la prevención y el descubrimiento del bullying. Desde las áreas descritas en el plan, los estudiantes pueden discutir cómo ellos pueden contribuir a hacer un ambiente de aprendizaje positivo usando los diferentes títulos.

## PLANILLA PARA EL PLAN DE ACCIÓN

Hemos diseñado una plantilla para que las escuelas usen cuando desarrollen un plan de acción contra el bullying. Con esto se pretende ayudar con el trabajo de la escuela. En la primera parte de este documento, revisamos el proceso para trabajar con la planilla. En la siguiente sección, presentamos la planilla real. El Equipo de Proyecto y los grupos de trabajo trabajan desde la planilla. A medida que el trabajo progresa, la escuela cumple los procedimientos, iniciativas y comprensiones para que el documento escrito se cree a través del proceso. Para ayudar en este trabajo, un número de explicaciones están escritas en itálicas pequeñas. Éstas pueden ser borradas cuando la escuela llene el contenido.



PLAN DE ACCION

CONTRA EL

BULLYING

(NOMBRE DE LA ESCUELA)

# Prólogo del Profesor Jefe

# Contenidos

## BULLYING, DEFINICIÓN Y OBJETIVOS PARA EL TRABAJO DE LA ESCUELA CONTRA EL BULLYING

### 13 1. Descubriendo el bullying

13 1.1 Encuesta anual del nivel de bullying en la escuela

13 1.2 Responsabilidades y Supervisión

14 1.3 Comunicación, profesor – estudiante - apoderado

14 1.4 Si se sospecha de bullying

### 16 2. Deteniendo el bullying

16 2.1 Los procedimientos de la escuela cuando se reporta o descubre bullying

17 2.2 Cooperación con otros actores cuando el bullying ocurre

18 2.3 Trabajo después de un caso de bullying – trabajo basado en el estudiante

18 2.4 Trabajo después de un caso de bullying – trabajo y aprendizaje organizacional

### 20 3. Prevención

20 3.1 Relaciones, profesor – estudiante

20 3.2 Relaciones, profesor – grupo/clase

22 3.3 Relaciones, estudiante - estudiante

23 3.4 Relaciones, profesor – padres/apoderados

23 3.5 La cooperación de la escuela con el hogar

25 3.6 Comenzando en la escuela

25 3.7 Comienzo del grupo/clase

26 3.8 Transiciones desde pre-escolar/jardín infantil a escuela y entre escuelas

La seguridad de las áreas tales como patios, baños, gimnasio, clubes después de

27 3.9 la escuela y rutas a la escuela

### 29 4. Sustentabilidad

29 4.1 Cadenas de responsabilidad

29 4.2 Iniciativas anuales en el calendario escolar

29 4.3 Responsabilidad para el seguimiento y revisión del plan

# El trabajo de la escuela contra el Bullying

Objetivo: Todos los estudiantes tienen el derecho de experimentar un ambiente de aprendizaje positivo y seguro, el cual esté libre de bullying en la escuela

Por bullying o burlas, queremos decir agresión física y/o mental hacia una víctima llevada a cabo por individuos o grupos. El bullying asume una relación de fuerza desigual entre la víctima y el acosador y episodios que se repiten a lo largo del tiempo.

*(Roland y Sørensen Vaaland, en 'ZERO, Guía del profesor, 2003).*

El trabajo de la escuela contra el bullying se describe en el Plan de Acción de la escuela.

El plan agrega cuatro principios:

- Descubrir el bullying
- Resolver casos individuales de bullying
- Prevención
- Sustentabilidad del trabajo



# 1. Descubriendo actos de bullying

**Objetivo:** Descubrir el bullying que sucede dentro o alrededor de la escuela

Los procedimientos de la escuela para iniciativas diseñadas para descubrir cualquier bullying entre estudiantes o de estudiantes contra otros.

¿Quién tiene responsabilidad en este contexto? Los actores relacionados pueden incluir: la dirección de la escuela, profesores, asistentes, otros empleados, estudiantes y padres.

## 1.1 ENCUESTA ANUAL DEL NIVEL DE BULLYING EN LA ESCUELA

Procedimientos para la encuesta anual: *(sugeridos por el Equipo de Proyecto, luego considerados por los grupos de trabajo en la forma descrita. Los grupos de trabajo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto que escribe los procedimientos acordados en el plan)*

Responsabilidad del desarrollo y seguimiento en la encuesta anual: *(sugerida por el Equipo de Proyecto, luego considerada por los grupos de trabajo en la forma descrita. Los grupos de trabajo luego reportan de vuelta al Equipo de Proyecto que escribe quien es responsable en el plan)*

## 1.2 DEBERES Y SUPERVISIÓN

Lista de chequeo de deberes y supervisión: *(además de los puntos sugeridos, el Equipo de Proyecto puede agregar otros. Estos son considerados por los grupos de trabajo y puestos en forma concreta como se describe. Los grupos de trabajo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto que escribe los procedimientos acordados en el plan)*

1. Todos los responsables visten un chaleco reflectante que los haga visibles en el patio y las áreas externas.
  - Más ideas concretas:
  - Responsabilidad:
2. La escuela tiene un área que es 'segura'. Siempre hay un adulto presente aquí. Todos los estudiantes saben esto.
  - Más ideas:
  - Responsabilidad:

Deberes o responsabilidades individuales/grupales y/o supervisión: *(sugeridas por el Equipo de Proyecto, luego consideradas por los grupos de trabajo en la forma descrita. Los grupos de trabajo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto que escribe las responsabilidades acordadas en el plan)*

### 1.3 COMUNICACIÓN: PROFESOR – ESTUDIANTE – APODERADO

Lista de chequeo: El ambiente de aprendizaje del estudiante individual como punto de partida para el descubrimiento de cualquier bullying que pueda ocurrir: *(Así como los cuatro puntos sugeridos, el Equipo de Proyecto puede sugerir otros. Estos son considerados por los grupos de trabajo y decididos de la manera descrita. Los grupos de trabajo luego reportan de vuelta al Equipo de Proyecto que escribe los procedimientos acordados en el plan)*

1. El Bullying se discute en todas las entrevistas regulares que el profesor tiene con los estudiantes y padres.
  - Más ideas:
  - Responsabilidad:
2. El Bullying se discute en todas las entrevistas regulares con los estudiantes
  - Más ideas:
  - Responsabilidad:
3. El Bullying es una tema para discusión en las reuniones de padres de grupo por año
  - Más ideas:
  - Responsabilidad:
4. El Bullying como tema es tomado por todos los padres en la escuela
  - Más ideas:
  - Responsabilidad:

### 1.4 SI SE SOSPECHA DE BULLYING

Los procedimientos si se sospecha de bullying: *(además de los puntos sugeridos, el Equipo de Proyecto puede sugerir otros. Son discutidos en los grupos de trabajo y acordados según los procesos descritos. Los grupos de trabajo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto, que escribe los procedimientos acordados en el plan)*

1. Recolectar información a través de la observación
  - Más ideas:
  - Responsabilidad:
2. Recolectar información a través de conversaciones con la víctima sospechada
  - Más ideas:
  - Responsabilidad:



## 2. Deteniendo el Bullying

Objetivo: La escuela toma la responsabilidad e iniciativa de detener el bullying. Esto se hace de tal forma que prevenga futuras situaciones de bullying en la escuela

La estrategia de la escuela debería asegurar que cualquier profesor o padre que denuncia cualquier caso de bullying sepa que será tomado seriamente y se actuará de acuerdo a las guías acordadas.

### 2.1. LOS PROCEDIMIENTOS DE LA ESCUELA CUANDO SE REPORTA O DESCUBRE BULLYING

Los procedimientos de la escuela en caso de bullying son: *(estas son sugerencias para ser consideradas por el Equipo de Proyecto y luego por los grupos de trabajo como se describe)*

1. Investigaciones para asegurar información factual:  
Detalles:  
Responsabilidad:
2. Primera conversación con la víctima según los procedimientos establecidos en la Guía del Profesor Zero:  
Detalles:  
Responsabilidad:
3. Primera conversación con el acosador o acosadores de acuerdo a los procedimientos establecidos en la Guía del Profesor Zero:  
Detalles:  
Responsabilidad:
4. Reunión de seguimiento con la víctima  
Detalles:  
Responsabilidad:
5. Conversación de seguimiento con acosadores  
Detalles:  
Responsabilidad:
6. Conversación con los padres de la víctima  
Detalles:  
Responsabilidad:
7. Conversación con los padres de los acosadores  
Detalles:  
Responsabilidad:

## **2.2 COOPERACIÓN CON OTROS ACTORES CUANDO SUCEDE BULLYING**

Los actores relacionados fuera de la escuela son: *(sugeridos por el Equipo de Proyecto, luego considerados por los grupos de trabajo en la forma descrita. Los trabajos de grupo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto que escribe las responsabilidades acordadas en el plan)*

Los procedimientos de cooperación con los actores que operan fuera de la escuela: *(sugeridos por el Equipo de Proyecto, luego considerados por los grupos de trabajo en la forma descrita. Los grupos de trabajo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto que escribe las responsabilidades en el plan)*

Responsabilidad por el seguimiento de los procedimientos: *(sugerida por el Equipo de Proyecto, luego considerada por los grupos de trabajo en la forma descrita. Los grupos de trabajo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto que escribe los nombres/roles de estas responsabilidades en el plan)*

### **2.3 TRABAJO DESPUÉS DE UN CASO DE BULLYING – TRABAJO BASADO EN EL ESTUDIANTE**

Después de que un caso de bullying ha sido resuelto, o se han tomado acciones para intervenir en la situación, es necesario trabajar estratégicamente en relación a los diferentes actores: la víctima, los acosadores y testigos/espectadores. El propósito de este trabajo es prevenir que cualquiera de las partes caiga en los mismos roles nuevamente.

Los procedimientos para el trabajo post-bullying con estudiantes individuales y clases/grupos:

*(Sugeridos por el Equipo de Proyecto, luego considerados por los grupos de trabajo en la manera descrita. Los grupos de trabajo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto que escribe las responsabilidades acordadas en el plan)*

Responsabilidad por el trabajo: *(Sugerida por el Equipo de Proyecto, luego considerada por los grupos de trabajo en la manera descrita. Los grupos de trabajo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto, que escribe los nombres/roles de los responsables en el plan)*

### **2.4 TRABAJO DESPUÉS DE UN CASO DE BULLYING – TRABAJO Y APRENDIZAJE ORGANIZACIONAL**

La resolución de problemas individuales y trabajo con acto de agresión que haya ocurrido, puede revelar algunas debilidades en el sistema. Estos procedimientos no eficientes deben ser evaluados para prevenir más bullying. Es, por lo tanto, importante que después de cada caso de bullying, haya una evaluación donde la dirección, junto con las partes relacionadas, discutan lo que la organización pueda aprender de este caso, con el propósito de prevenir bullying en el futuro.

Procedimientos para el trabajo después de bullying– con el foco en la organización: *(sugeridos por el Equipo de Proyecto, discutidos por los grupos de trabajo como se describe. Los grupos de trabajo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto, que escribe los procedimientos acordados en el plan)*

1. Revisar el caso con foco en lo que las partes de la organización o las rutinas no sirvieron lo suficiente.
  - Más detalles:
  - Responsabilidad:
2. Información a otros empleados en lo que salió del punto 1
  - Más detalles:
  - Responsabilidad:



# 3. PREVENCIÓN

Objetivo: Todos los estudiantes tendrán acceso a un ambiente de aprendizaje positivo

## 3.1 RELACIONES: PROFESOR - ESTUDIANTE

El profesor es un adulto prominente en quien el estudiante puede confiar

*Esto significa: (se formula primero por los grupos de trabajo según el procedimiento descrito, es luego enviado al Equipo de Proyecto que trabaja en el material recibido hasta que alcanzan un consenso para el equipo completo. Esto se escribe en el plan)*

Iniciativas que la escuela iniciará para ayudar a los profesores a construir continuamente mejores relaciones con estudiantes para asegurar que estas son de alta calidad: *(elegidas por el Equipo de Proyecto a partir de las sugerencias hechas por los grupos de trabajo)*

## 3.2 RELACIONES: PROFESOR - CLASE/GRUPO

El profesor muestra claro liderazgo de tal manera que la clase es experimentado por todos los estudiantes como un ambiente seguro

*Esto significa: (es formulado primero por los grupos de trabajo según los procedimientos descritos, luego es enviado al Equipo de Proyecto que trabaja en el material recibido hasta que alcanzan un consenso para el equipo completo. Esto es escrito en el plan)*

Iniciativas que la escuela iniciará para ayudar a los profesores a construir mejores relaciones con el grupo/clase y asegurar que estas sean de alta calidad: *(elegidas por el Equipo de Proyecto a partir de las sugerencias recibidas de los grupos de trabajo)*

## Literatura que trata la importancia de las relaciones profesor-estudiante y profesor-clase:

*(Reemplazar la literatura Noruega con literatura relacionada en su propio idioma)*

Berger, A-H. (2000). *Som elevene ser det: hva får elevene til å bråke eller lære? (Como los estudiantes lo ven: Qué hace a los estudiantes causar problemas o aprender)* Oslo: Cappelen Akademisk.

Fuglestad, O. L. (1993). *Samspel og motspell. (Juntos o aparte)*. Oslo: Samlaget.

Gordon, T. (1979). *Snakk med oss lærer. (Habla con nosotros, profesor)*. Oslo: Dreyer.

Juul, J. & Jensen, H. (2003). *Fra lydighet til ansvarlighet: pedagogisk relasjonskompetanse. (De la obediencia a la responsabilidad: Construyendo relaciones en Educación)*. Oslo: Pedagogisk forum.

Molnar, A. (1993). *Skolen og problemelevne. (La escuela y los niños problema)*. Oslo: Universitetsforlaget.

Nordahl, T. (2002). *Eleven som aktør. (El estudiante como protagonista)*. Oslo: Universitetsforlaget.

Nordahl, T. & Sørli, M-A. (1997) Elever som viser problematferd i skolen – pedagogiske utfordringer. Pupils who show problem behaviour in school in I.M. Helgeland (ed.). *Utfordrende ungdom i skolen. (Adolescentes desafiantes en la escuela)*. Edición revisada. Oslo: Kommuneforlaget.

Ogden T. (2001). *Sosial kompetanse og problematferd i skolen: kompetanseutviklende og problemløsende arbeid i skolen. (Competencia social y problema de comportamiento en la escuela: Desarrollando competencia y resolviendo problemas en la escuela)*. Oslo: Gyldendal, akademisk.

Ogden, T. (2002). *Klasse- og undervisningsledelse. (Manejo de clases y aprendizaje)*. Bedre skole småskriftserie nr. 6. Oslo: Bedre Skole.

Roland E. (1998). *Elevkollektiv. (Estudiantes como un grupo)*. Stavanger: Rebell forlag.

Roland, E. & Vaaland, G.S. (1996). *Mobbing – en lærerveiledning (Bullying – una guía para profesores)* Oslo: Norsk Læremiddelsenter. (2003) *Cero, Guía de profesores al programa Anti-bullying Cero*. Stavanger. Centro para la investigación del comportamiento.

Schmuck, R. & Schmuck, P. (1992). *Livet i klasserommet (La vida en la sala de clases)*. new edition. Oslo: Cappelen forlag.

Slåttøy, A. (2002). *Problematferd i klasserommet. (Problema de comportamiento en la sala de clase.)*

Oslo: Cappelen Akademiske forlag.

Solli, K. A. (1993). *Elever i konflikt: Samspillbrudd og atferdsproblemer i skolen. (Estudiantes en conflicto: Crisis en la interacción social y problemas de comportamiento en la escuela)*. Oslo: Universitetsforlaget.

Westblad-Dicks, M. (2002). *Å håndtere livet i skolen. Det gode møtet mellom lærere, elever og foreldre. (Viviendo la vida en la escuela: Interacción exitosa entre profesores, estudiantes y padres)* Oslo: Kommuneforlaget.

### 3.3 RELACIONES: ESTUDIANTE - ESTUDIANTE

Los estudiantes en la clase cuidan unos de otros y quieren que todos se sientan seguros.

Esto significa: *(es formulado primero por los grupos de trabajo según el procedimiento descrito, luego enviado al Equipo de Proyecto que trabaja en el material recibido hasta que alcanzan un consenso para el equipo completo. Esto se escribe en el plan)*

Iniciativas que la escuela iniciará para asegurar que los esfuerzos de los adultos para ayudar en las relaciones positivas entre estudiantes sean continuos y de alta calidad: *(elegidas por el Equipo de Proyecto de las ideas sugeridas por los grupos de trabajo)*

### Literatura acerca de la importancia de las buenas relaciones entre estudiantes

*(Reemplazar la literatura Noruega con literatura relacionada en su propio idioma)*

Brunland, O. A. & Eikbu, K. T.(1992). *Tren opp motet. (Siendo Valiente)*. Oslo: Universitetsforlaget

Endrerud, T. (1990). *Ansvarslæring (Responsabilidad de enseñar)*. Oslo: Universitetsforlaget

Foros, P. B.(1989). *Læring av ansvar: Fra handling til holdning (Responsabilidad de aprendizaje: De la acción a la actitud)*. Oslo: Universitetsforlaget.

Fuglestad, O. L. (1993). *Samspel og motspell (Juntos o aparte)*. Oslo: Samlaget.

Munthe, E., Auestad, K., Midthassel, S., Roland, K., Midthassel, U.V. & Hetland, I. (1996). *Mobbing, Elevrådets idéperm (Bullying: Libro de idea para consejos de estudiantes)*. Oslo: Norsk Læremiddelsenter . (2003). *Elevrådets idéhefte mot mobbing (Ideas del consejo de estudiantes: Libro contra Bullying)*. Stavanger. Senter for atferdsforskning.

Roland, E. (1998). *Elevkollektivet (Estudiantes como un grupo)*. Stavanger: Rebell forlag.

Schmuck, R. & Schmuck, P. (1992). *Livet i klasserommet (La vida en la sala de clases)*, new edi-tion Oslo: Cappelen forlag.

Westblad-Dicks, M. (2002). *Å håndtere livet i skolen. Det gode møtet mellom lærere, elever og foreldre (Viviendo la vida en la escuela: Interacción exitosa entre profesores, estudiantes y padres)*. Oslo: Kommuneforlaget.

### 3.4 RELACIONES: PROFESOR – PADRES/APODERADOS

Las relaciones entre el profesor y los padres del estudiante deberían mostrar respeto, confianza y voluntad para cooperar

*Esto significa: (es formulado primero por los grupos de trabajo según el procedimiento descrito, luego enviado al Equipo de Proyecto que trabaja en el material recibido hasta que alcanzan un consenso para el equipo completo. Esto es escrito en el plan)*

Las iniciativas en la escuela para ayudar a los profesores a construir buenas relaciones con los padres y tutores son continuas y de gran calidad: *(elegidas por el Equipo de Proyecto a partir de las sugerencias hechas por los grupos de trabajo)*

### 3.5 LA COOPERACIÓN DE LA ESCUELA CON EL HOGAR

La escuela tiene una cooperación abierta y activa con los padres y apoderados como un grupo

*Esto significa: (es formulado primero por los grupos de trabajo según el procedimiento descrito, luego enviado al Equipo de Proyecto que trabaja en el material recibido hasta que alcanzan un consenso para el equipo completo. Esto es escrito en el plan)*

Las iniciativas de la escuela para ayudar a la cooperación con el hogar son de alta calidad y contribuyen en la mejor forma posible al desarrollo de buenos ambientes de aprendizaje para los estudiantes: *(elegidas por el Equipo de Proyecto a partir de las sugerencias hechas por los grupos de trabajo)*



## Literatura que considera la importancia de buenas relaciones entre el hogar y la escuela:

*(Reemplazar la literatura Noruega con literatura relacionada en su propio idioma)*

Andersen, J. (1995). *Foreldresamtaler: En innføring. (Reuniones individuales con Padres. Una introducción)*. Oslo: Pedagogisk forum.

Andersen, J. (1996). *Mer foreldresamarbeid (Más cooperación de padres)*. Oslo: Pedagogisk Forum.

Nordahl, T. (2000). *Samarbeid mellom hjem og skole. Foreldre i skolen (Los padres en la escuela)*, 2:11–15

Nordahl, T. og M-A. Sørli (1996). *Samarbeid mellom hjem og skole. Erfaringer og utfordringer*.

I Sandbæk, M. og G. Tveiten (rojo.): *Sammen med familien. Arbeid i partnerskap med barn og familie (Juntos con la familia. Trabajando en el compañerismo con niños y familias)*. Oslo: Kommuneforlaget

Roland, E. (1998). *Elevkollektivet (Estudiantes como un grupo)*. Stavanger: Rebell forlag.

Roland, E. (1996). *Mobbing, håndbok til foreldre (Bullying: Un manual para padres)*. Stavanger: Rebell forlag.

Slåttøy, A. (2002). *Problematferd i klasserommet (Problema de comportamiento en la sala de clases)*. Oslo: Cappelen Akademiske forlag.

Westblad-Dicks, M. (2002). *Å håndtere livet i skolen. Det gode møtet mellom lærere, elever og foreldre (Viviendo la vida en la escuela: Interacción exitosa entre profesores, estudiantes y padres)*. Oslo: Kommuneforlaget.

## 3.6 COMENZANDO EN LA ESCUELA

El comienzo de cada día de escuela debe ser una experiencia previsible, segura, que sea positiva para todos los estudiantes

Esto significa: *(es formulado primero por los grupos de trabajo según el procedimiento descrito, luego enviado al Equipo de Proyecto que trabaja en los materiales recibidos hasta que alcanza un consenso para el equipo completo. Esto es escrito en el plan)*

Iniciativas en la escuela para asegurar un buen inicio para cada estudiante: *(elegidas por el Equipo de Proyecto a partir de las sugerencias hechas por los grupos de trabajo)*

## 3.7 INICIO DE GRUPO/CLASE

El profesor accede a su clase (o grupo de estudiantes) de una manera que señala liderazgo seguro y preocupación por todos como base de un proceso de confianza mutua

Esto significa: *(es formulado primero por los grupos de trabajo según el procedimiento descrito, luego enviado al Equipo de Proyecto que trabaja en el material recibido hasta que alcanza un consenso para el quipo completo. Esto es escrito en el plan)*

Las iniciativas de la escuela para asegurar un buen inicio cada año para los grupos/clases: *(elegidas por el Equipo de Proyecto a partir de las sugerencias hechas por los grupos de trabajo)*

### **3.8 TRANSICIONES DESDE PRE-ESCOLAR/JARDÍN INFANTIL A LA ESCUELA Y ENTRE ESCUELAS**

Las transiciones desde Pre-escolar/Jardín infantil a la escuela y entre escuelas deberían ser experimentadas por los estudiantes como previsibles y seguras

*Esto significa: (es formulado primero por los grupos de trabajo según el procedimiento descrito, luego enviado al Equipo de Proyecto que trabaja en el material recibido hasta que alcanzan un consenso para el equipo completo. Esto es escrito en el plan)*

Las iniciativas de la escuela para asegurar buenas transiciones para cada estudiante: *(elegidas por el Equipo de Proyecto a partir de las sugerencias hechas por los grupos de trabajo)*

## Literatura que considera la importancia de buenas transiciones y un buen inicio del año:

*(Reemplazar la literatura Noruega con literatura relacionada en su propio idioma)*

Roland, E. (1998). *Elevkollektivet (Estudiantes como un grupo)*. Stavanger: Rebell forlag.

### **3.9 LA SEGURIDAD DE LAS ÁREAS TALES COMO PATIOS, BAÑOS, GIMNASIO, ACTIVIDADES DESPUÉS DE LA ESCUELA Y RUTAS A LA ESCUELA**

La escuela tiene procedimientos y listas de chequeo que aseguran que los patios, baños, áreas de gimnasio, actividades extra-escolares después de la escuela y rutas a la escuela sean experimentados como lugares seguros para estar.

Esto significa: *(es formulado primero por los grupos de trabajo según el procedimiento descrito, luego enviado al Equipo de Proyecto que trabaja en el material recibido hasta que alcanzan un consenso para el equipo completo. Esto es escrito en el plan)*

Iniciativas que la escuela implementa para asegurar patios seguros, baños seguros, áreas de gimnasio seguras, y rutas a la escuela seguras para los estudiantes como individuos: *(elegidas por el Equipo de Proyecto a partir de las sugerencias hechas por los grupos de trabajo)*

c C D d e e t t y y g g h h i i k k l l M m N n

R r S s T t  
U u V v W w  
X x Y y Z z  
a A ö Ö

Tor mund

Tvar

Thomas

John Robin

ANNE BNT

Vette

Christian

Sletten

Arvid  
Helene

Nora  
Knut

over  
kjetil



PAPIR

# 4. Sustentabilidad

Objetivo: El trabajo de la escuela con la prevención, descubrimiento y detención del bullying toma lugar continuamente

## 4.1 CADENAS DE RESPONSABILIDAD

El principio es que los problemas son resueltos en el nivel más bajo posible, pero que los profesores sepan cuando los casos deberían ser reportados y a quiénes pueden pasar si los problemas no se pueden resolver en ese nivel. Esto será como una 'escalera', donde cada problema es resuelto en su nivel más bajo posible, pero se mueve un peldaño más arriba a la vez que sea necesario.

Se prepara un procedimiento preliminar general de quién tiene responsabilidad por lo que se hace cuando ocurre bullying: *(sugerida por el Equipo de Proyecto, discutidos por los grupos de trabajo como se describe más arriba. Los grupos de trabajo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto quien escribe el procedimiento acordado en el plan)*

## 4.2 INICIATIVAS ANUALES EN EL CALENDARIO ESCOLAR

Para asegurar sustentabilidad en las iniciativas para prevenir y descubrir bullying, ciertas iniciativas se deben planear en el calendario anual escolar.

Se prepara una perspectiva general para mostrar el año escolar y quién es responsable por llevar a cabo las distintas iniciativas: *(sugerida por el Equipo de Proyecto, discutida por los grupos de trabajo como se describe más arriba. Los grupos de trabajo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto quien escribe el procedimiento acordado en el plan)*

## 4.3 RESPONSABILIDAD POR SEGUIMIENTO Y REVISIÓN DEL PLAN

Para hacer el plan una herramienta activa en la organización, se necesita tener un seguimiento anual para ver si el plan está funcionando de forma satisfactoria o si son necesarias algunas revisiones.

a) Horarios para el seguimiento anual del plan: *(sugeridos por el Equipo de Proyecto, discutidos por los grupos de trabajo como se describe más arriba. Los grupos de trabajo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto, que escribe el procedimiento acordado en el plan.)*

b) Responsabilidad para el seguimiento anual del plan: *(sugerida por el Equipo de Proyecto, discutida por los grupos de trabajo como se describe más arriba. Los grupos de trabajo reportan de vuelta al Equipo de Proyecto, que escribe el nombre de la(s) persona/personas responsable(s) en el plan)*



University of  
Stavanger

CENTRO PARA LA INVESTIGACIÓN DEL  
COMPORTAMIENTO